

Mode d'emploi

REMKO Smart-Control

Séries HTS, WKF/WKF-compact et WKF Duo

Manuel por le utilisateur





Avant de mettre en service/d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ce manuel d'installation !

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil et doit toujours être conservé à proximité immédiate du lieu d'installation ou de l'appareil lui-même.

Sous réserve de modifications. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou de fautes d'impression !

Traduction du mode d'emploi d'origine

Table des matières

1	Consignes de sécurité et d'utilisation	4
1.1	Consignes générales de sécurité.....	4
1.2	Identification des remarques.....	4
1.3	Qualifications du personnel.....	4
1.4	Dangers en cas de non-respect des consignes de sécurité.....	4
1.5	Travail en toute sécurité.....	5
1.6	Consignes de sécurité à l'attention de l'exploitant.....	5
1.7	Consignes de sécurité à observer durant les travaux de montage, de maintenance et d'inspection.....	5
1.8	Transformation arbitraire et et les changements.....	5
1.9	Utilisation conforme.....	5
1.10	Garantie.....	6
1.11	Transport et emballage.....	6
1.12	Protection de l'environnement et recyclage.....	6
2	Utilisation - Généralités 👤👤.....	7
2.1	Structure et fonctions.....	7
3	Utilisation - Niveau utilisateur 👤.....	10
3.1	Structure des menus du régulateur.....	10
3.2	Réglage des courbes de chauffe.....	29
4	Messages d'erreur du Smart-Control	33
5	Montage	41
5.1	Montage local de Smart-Control.....	41
6	Index	42

REMKO Smart-Control

1 Consignes de sécurité et d'utilisation

1.1 Consignes générales de sécurité

Avant la première mise en service de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi. Ce dernier contient des conseils utiles, des remarques ainsi que des avertissements visant à éviter les dangers pour les personnes et les biens matériels. Le non-respect de ce manuel peut mettre en danger les personnes, l'environnement et l'installation et entraîner ainsi la perte de la garantie.

Conservez ce mode d'emploi ainsi que la fiche de données du frigorigène à proximité de l'appareil.

1.2 Identification des remarques

Cette section vous donne une vue d'ensemble de tous les aspects essentiels en matière de sécurité visant à garantir une protection optimale des personnes et un fonctionnement sûr et sans dysfonctionnements.

Les instructions à suivre et les consignes de sécurité fournies dans ce manuel doivent être respectées afin d'éviter les accidents, les dommages corporels et les dommages matériels. Les indications qui figurent directement sur les appareils doivent impérativement être respectées et toujours être lisibles.

Dans le présent manuel, les consignes de sécurité sont signalées par des symboles. Les consignes de sécurité sont précédées par des mots-clés qui expriment l'ampleur du danger.

DANGER !

En cas de contact avec les composants sous tension, il y a danger de mort immédiate par électrocution. L'endommagement de l'isolation ou de certains composants peut être mortel.

DANGER !

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation dangereuse imminente qui provoque la mort ou de graves blessures lorsqu'elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT !

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut provoquer la mort ou de graves blessures lorsqu'elle n'est pas évitée.

PRECAUTION !

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut provoquer des blessures ou qui peut provoquer des dommages matériels et environnementaux lorsqu'elle n'est pas évitée ou.

REMARQUE !

Cette combinaison de symboles et de mots-clés attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut provoquer des dommages matériels et environnementaux lorsqu'elle n'est pas évitée.



Ce symbole attire l'attention sur les conseils et recommandations utiles ainsi que sur les informations visant à garantir une exploitation efficace et sans dysfonctionnements.

1.3 Qualifications du personnel

Le personnel chargé de la mise en service, de la commande, de l'inspection et du montage doit disposer de qualifications adéquates.

1.4 Dangers en cas de non-respect des consignes de sécurité

Le non-respect des consignes de sécurité comporte des dangers pour les personnes ainsi que pour l'environnement et les appareils. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner l'exclusion de demandes d'indemnisation.

Dans certains cas, le non-respect peut engendrer les dangers suivants:

- Défaillance de fonctions essentielles des appareils.
- Défaillance de méthodes prescrites pour la maintenance et l'entretien.
- Mise en danger de personnes par des effets électriques et mécaniques.

1.5 Travail en toute sécurité

Les consignes de sécurité, les consignes nationales en vigueur pour la prévention d'accidents ainsi que les consignes de travail, d'exploitation et de sécurité internes fournies dans le présent manuel d'emploi doivent être respectées.

1.6 Consignes de sécurité à l'attention de l'exploitant

La sécurité de fonctionnement des appareils et composants est garantie uniquement sous réserve d'utilisation conforme et de montage intégral.

- Seuls les techniciens spécialisés sont autorisés à procéder au montage, à l'installation et à la maintenance des appareils et composants.
- Le cas échéant, il est interdit de démonter la protection contre les contacts accidentels (grille) des pièces mobiles durant l'exploitation de l'appareil.
- Il est interdit d'exploiter les appareils et composants lorsqu'ils présentent des vices ou dommages visibles à l'œil nu.
- Le contact avec certaines pièces ou composants des appareils peut provoquer des brûlures ou des blessures.
- Les appareils et composants ne doivent jamais être exposés à des contraintes mécaniques, à des jets d'eau sous pression ou températures extrêmes.
- Les espaces dans lesquels des fuites de réfrigérant peut suffire pour charger et évent. Il y a sinon risque d'étouffement.
- Tous les composants du carter et les ouvertures de l'appareil, telles que les ouvertures d'admission et d'évacuation de l'air, doivent être exempts de corps étrangers, de liquides et de gaz.
- Les appareils doivent être contrôlés au moins une fois par an par un spécialiste. L'exploitant peut réaliser les contrôles visuels et les nettoyages après mise hors tension préalable.

1.7 Consignes de sécurité à observer durant les travaux de montage, de maintenance et d'inspection

- Lors de l'installation, de la réparation, de la maintenance et du nettoyage des appareils, prendre les mesures qui s'imposent pour exclure tout danger émanant de l'appareil pour les personnes.
- L'installation, le raccordement et l'exploitation des appareils et composants doivent être effectués dans le respect des conditions d'utilisation et d'exploitation conformément au manuel et satisfaire aux consignes régionales en vigueur.
- Réglementations régionales et les lois et la Loi sur l'eau sont respectées.
- L'alimentation électrique doit être adaptée aux spécifications des appareils.
- Les appareils doivent uniquement être fixés sur les points prévus à cet effet en usine. Les appareils doivent uniquement être fixés ou installés sur les constructions et murs porteurs ou sur le sol.
- Les appareils mobiles doivent être installés verticalement et de manière sûre sur des sols appropriés. Les appareils stationnaires doivent impérativement être fixés avant toute utilisation.
- Les appareils et composants ne doivent en aucun cas être utilisés dans les zones présentant un danger d'endommagement accru. Les distances minimales doivent être observées.
- Respectez une distance de sécurité suffisante entre les appareils et composants et les zones et atmosphères inflammables, explosives, combustibles, corrosives et poussiéreuses.
- Dispositifs de sécurité ne doit pas être altéré ou contourné.

1.8 Transformation arbitraire et les changements

Il est interdit de transformer ou modifier les appareils et composants. De telles interventions pourraient être à l'origine de dysfonctionnements. Ne modifiez ou ne shuntez en aucun cas les dispositifs de sécurité. Les pièces de rechange d'origine et les accessoires agréés par le fabricant contribuent à la sécurité. L'utilisation de pièces étrangères peut annuler la responsabilité quant aux dommages consécutifs.

1.9 Utilisation conforme

Les unités sont conçues en fonction du modèle et de l'équipement exclusivement comme une unité de commande pour la pompe à chaleur et le système de chauffage.

REMKO Smart-Control

Toute utilisation autre ou au-delà de celle évoquée est considérée comme non conforme. Le fabricant/fournisseur ne saurait être tenu responsable des dommages en découlant. L'utilisateur assume alors l'intégralité des risques. L'utilisation conforme inclut également le respect des instructions de service et consignes d'installations ainsi que le respect des conditions de maintenance.

Ne jamais dépasser les seuils définis dans les caractéristiques techniques.

1.10 Garantie

Les éventuels droits de garantie ne sont valables qu'à condition que l'auteur de la commande ou son client renvoie à la société REMKO GmbH & Co. KG le « certificat de garantie » fourni avec l'appareil et dûment complété à une date proche de la vente et de la mise en service de l'appareil.

Les conditions de la garantie sont définies dans les « Conditions générales de vente et de livraison ». En outre, seuls les partenaires contractuels sont autorisés à conclure des accords spéciaux. De ce fait, adressez-vous toujours d'abord à votre partenaire contractuel attitré.

1.11 Transport et emballage

Les appareils sont livrés dans un emballage de transport robuste stable ou livré dans le corps de la pompe à chaleur. Contrôlez les appareils dès la livraison et notez les éventuels dommages ou pièces manquantes sur le bon de livraison, puis informez le transporteur et votre partenaire contractuel. Aucune garantie ne sera octroyée pour des réclamations ultérieures.

AVERTISSEMENT !

Les sacs et emballages en plastique, etc. peuvent être dangereux pour les enfants!

Par conséquent:

- Ne pas laisser traîner l'emballage.
- Laisser l'emballage hors de portée des enfants!

1.12 Protection de l'environnement et recyclage

Mise au rebut de l'emballage

Pour le transport, tous les produits sont emballés soigneusement à l'aide de matériaux écologiques. Contribuez à la réduction des déchets et à la préservation des matières premières en apportant les emballages usagés exclusivement aux points de collecte appropriés.



Mise au rebut des appareils et composants

La fabrication des appareils et composants fait uniquement appel à des matériaux recyclables. Participez également à la protection de l'environnement en ne jetant pas aux ordures les appareils ou composants (par exemple les batteries), mais en respectant les directives régionales en vigueur en matière de mise au rebut écologique. Veillez par exemple à apporter votre appareil à une entreprise spécialisée dans l'élimination et le recyclage ou à un point de collecte communal agréé.



2 Utilisation - Généralités

2.1 Structure et fonctions

Aperçu des éléments de commande



Fig. 1: Éléments de commande de la Smart Control

- 1 : Carte SD
- 2 : Écran d'affichage
- 3 : Touches programmables
- 4 : Bouton rotatif
- 5 : Touche Info
- 6 : Touche Menu

Fonction des touches

Les **touches programmables** sous l'écran remplissent différentes fonctions. Les fonctions actuelles (par ex. Annuler, OK, Modifier) apparaissent sur l'écran directement au-dessus de la touche correspondante. Si rien ne s'affiche au-dessus de la **touche programmable**, cette touche est sans fonction pour le mode actuellement activé.

Les **touches programmables** et le **bouton rotatif** servent de plus pour la navigation. En appuyant sur la **touche programmable** de droite et en tournant le **bouton rotatif**, vous sélectionnez les options de menu et entrez dans la structure du menu. En appuyant plusieurs fois sur la **touche programmable** de gauche, vous revenez petit à petit à l'écran d'accueil (maison 3D).

En appuyant sur la **touche Info** (6), vous obtenez à tout moment des informations et de l'aide concernant la zone actuellement sélectionnée.

En appuyant sur la **touche menu** (7), vous accédez au menu principal.

Avec le **bouton rotatif** (5), vous vous déplacez dans le menu. De plus, vous pouvez modifier une valeur de paramètre avec le **bouton rotatif** après sa sélection.

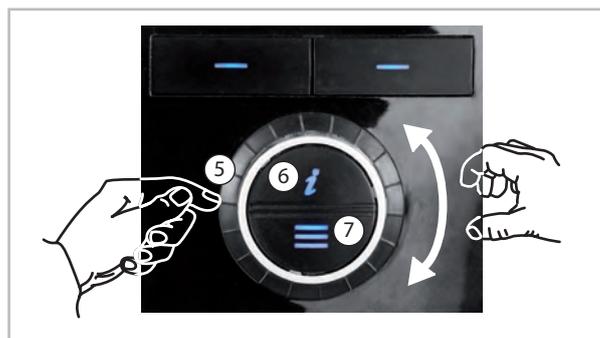


Fig. 2: Fonction des touches

Sélection du mode utilisateur/expert

! REMARQUE !

Les paramètres du mode expert doivent être configurés par un installateur agréé REMKO !

Concernant le menu principal, il existe deux niveaux de droits : le mode utilisateur et le mode expert. Certains paramètres n'apparaissent qu'en mode expert. Les niveaux de droits sont représentés par des icônes.

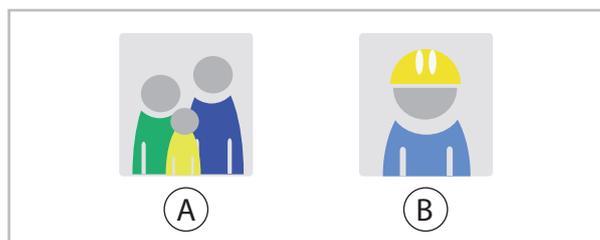


Fig. 3: Icônes : Utilisateurs et experts

A : Utilisateur B : Experts (protection par mot de passe)

Appuyez brièvement sur la touche du menu pour accéder au menu principal de l'utilisateur.

Maintenez la touche du menu enfoncée pendant 5 s pour accéder au menu principal de l'expert. Saisissez alors le mot de passe de l'expert.

REMKO Smart-Control

Navigation et modification des paramètres

Appeler le menu principal

Maintenez la touche du menu enfoncée jusqu'à ce que les options de menu Informations, Paramètres et Messages apparaissent.

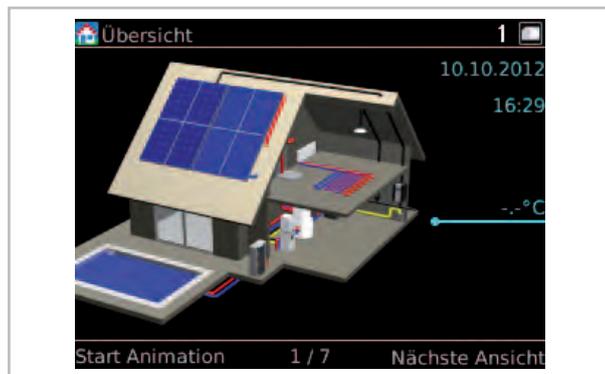


Fig. 4: Appeler le menu principal

Sélectionner l'option de menu

Sélectionnez par exemple l'option de menu Paramètres et validez ensuite votre choix avec OK (touche programmable de droite).

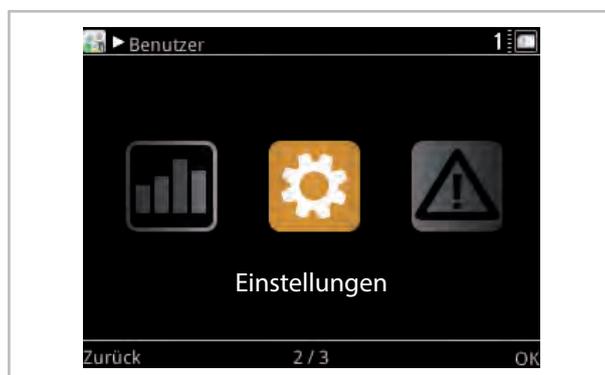


Fig. 5: Sélectionner l'option de menu

Confirmez la sélection Paramètres de base avec OK (touche programmable de droite).



Fig. 6: Paramètres de base

Confirmez la sélection Langue/Heure avec OK (touche programmable de droite). Vous vous trouvez à présent au niveau des paramètres du dossier Langue/Heure.



Fig. 7: Langue/Heure

Sélectionner le paramètre

Faites tourner le bouton rotatif jusqu'à ce que vous accédez au paramètre Heure.

La barre inférieure de l'écran indique le numéro du paramètre actuel, ainsi que le nombre total de paramètres d'une option de menu (dans le cas présent : 2/7).

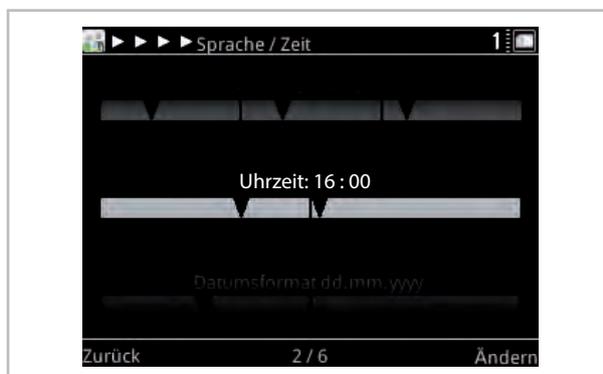


Fig. 8: Sélectionner le paramètre 1

Sélectionnez Modifier (touche programmable de droite). La valeur sélectionnée apparaît en bleu.

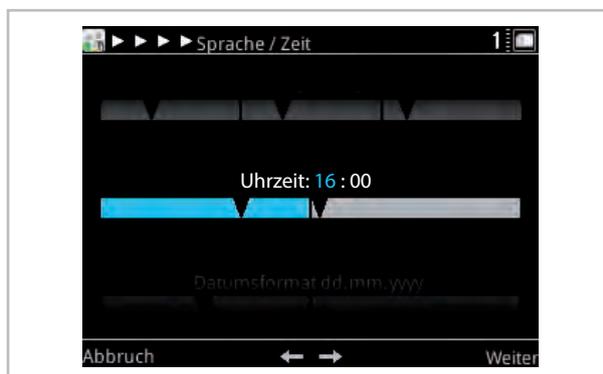


Fig. 9: Sélectionner le paramètre 2

Modifier le paramètre

Faites tourner le bouton rotatif pour régler le nombre d'heures. Une rotation vers la gauche réduit la valeur, tandis qu'une rotation vers la droite l'augmente.

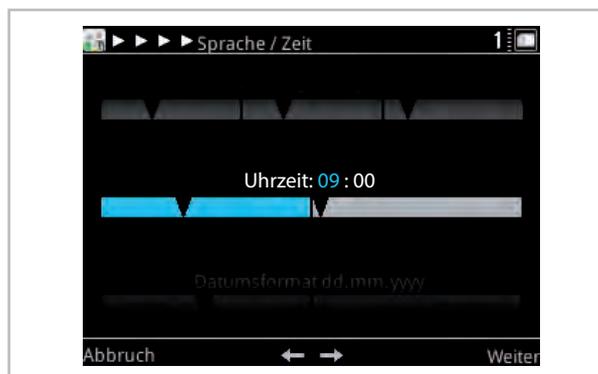


Fig. 10: Modifier le paramètre

Actionnez Suivant (touche programmable de droite) pour accéder au réglage du nombre de minutes.

Faites tourner le bouton rotatif pour régler le nombre de minutes. Confirmez votre saisie avec OK (touche programmable de droite).

Quitter le menu

Si aucun paramètre n'est activé, la touche programmable de gauche entraîne l'affichage de l'indication Précédent à l'écran. Appuyez plusieurs fois sur la touche programmable de gauche pour revenir à l'écran d'accueil.

(Après un délai d'attente de 150 secondes, le régulateur revient automatiquement à l'écran d'accueil.)

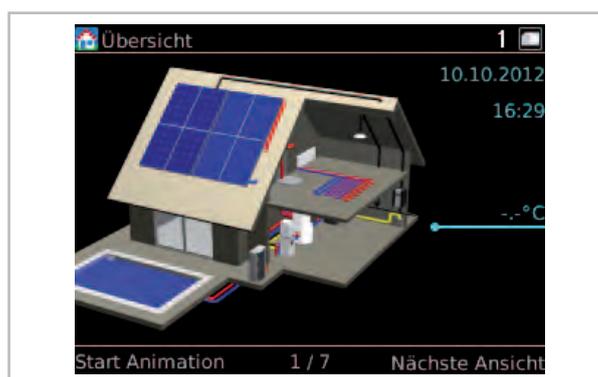


Fig. 11: Quitter le menu

REMKO Smart-Control

3 Utilisation - Niveau utilisateur

3.1 Structure des menus du régulateur

Les informations suivantes sont destinées en premier lieu à l'exploitant. Les experts trouveront des informations complémentaires utiles dans le manuel pour le spécialiste.

Les sections suivantes vous présentent les différentes options de menu, ainsi que les paramètres. Pour chaque option de menu, vous trouverez une brève description. Si vous désirez obtenir une description détaillée de chaque paramètre, appelez ce paramètre dans le régulateur et appuyez sur la touche . Un texte d'aide s'affichera.



- Les illustrations et explications suivantes concernent une structure de menu standard. La vôtre peut être différente. Les options de menu et paramètres utiles apparaissent dans la Smart-Control selon le générateur de chaleur et les fonctions que vous avez activés. Si, par exemple, aucun circuit de chauffe n'a été activé, les options de menu et paramètres correspondants n'apparaissent pas.

- Les indications entre crochets [xx] correspondent aux réglages d'usine. Ils peuvent varier suite aux mises à jour logiciels et ne sont présentés dans les tableaux suivants que pour vous permettre de comprendre globalement les fonctions.

- Dans la Smart-Control, le réglage d'usine actuel est signalé par un marquage vert.

Aperçu des menus (niveau utilisateur)

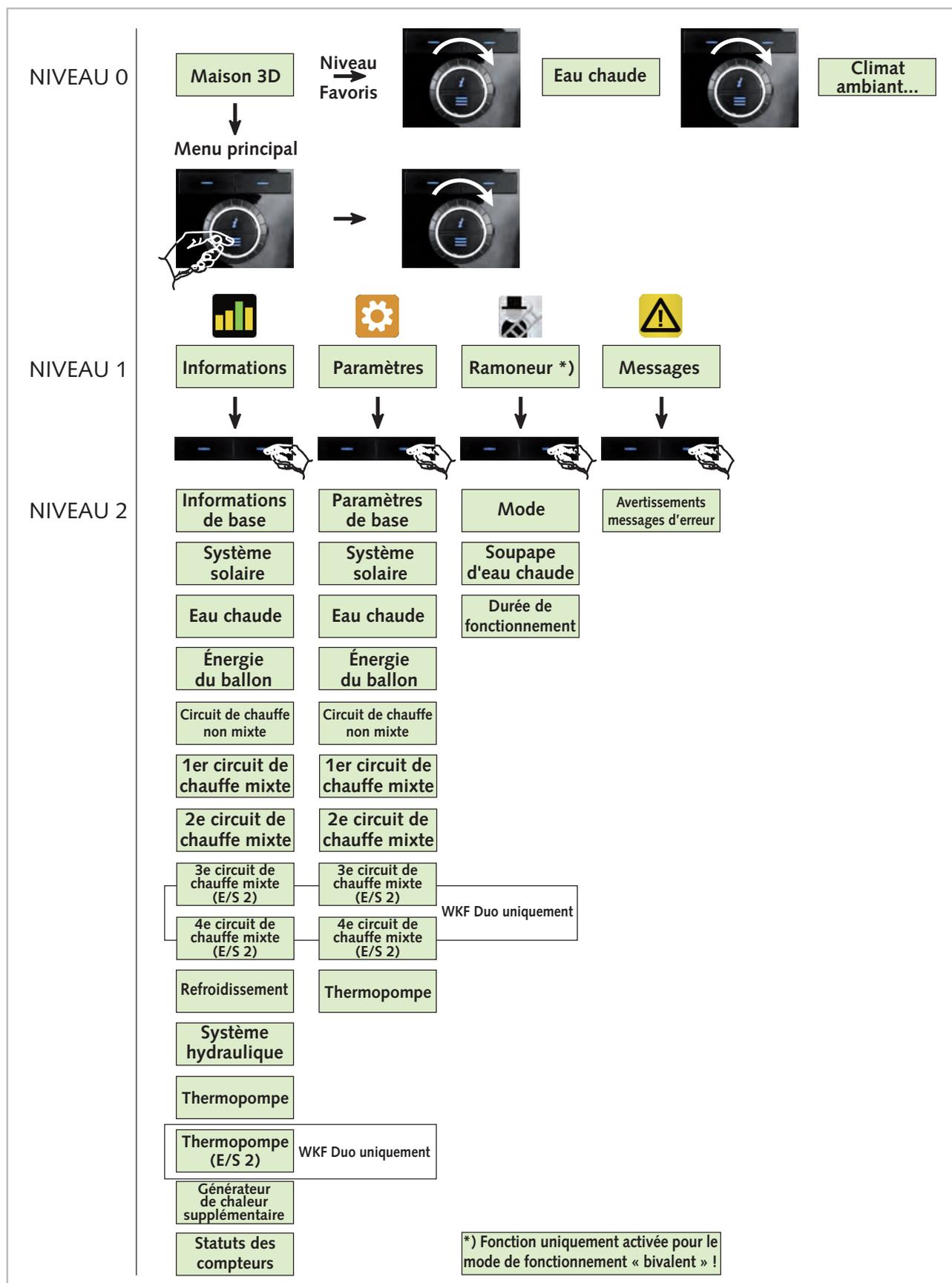


Fig. 12: Aperçu de la structure du menu

REMKO Smart-Control

Animation Maison 3D

Une fois que l'assistant de mise en service de la Smart-Control a terminé, l'écran d'accueil apparaît avec une maison 3D. Appuyez sur la touche programmable de gauche pour lancer l'animation. Pour revenir à l'écran d'accueil avec la maison 3D, appuyez sur Annuler (touche programmable de gauche).

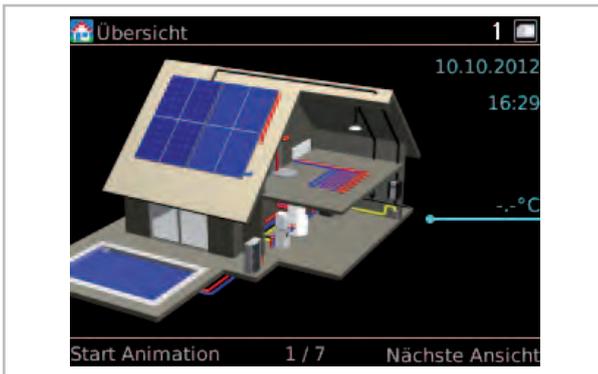


Fig. 13: Maison 3D

Pour afficher directement les températures du système, appuyez sur Vue suivante (touche programmable de droite).

Il s'agit d'un aperçu des principales données de l'installation, représentées dans une maison 3D.



Fig. 14: Explication de l'illustration 1

- 1 : Champ du capteur
- 2 : Unité extérieure de la thermopompe

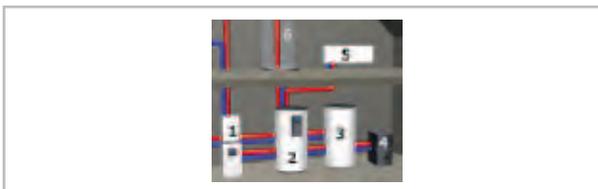


Fig. 15: Explication de l'illustration 2

- 1 : Générateur de chaleur conv.
- 2 : Ballon solaire (priorité)
- 3 : Ballon 2
- 4 : Chaudière (solides)
- 5 : Radiateur

Explication des états de fonctionnement :

- Le circuit est en service
- L'eau chaude ou le chauffage fonctionne à l'énergie solaire
- La thermopompe est en service
- Le réchauffage a lieu de manière conventionnelle

Explication des autres icônes :

- Mode manuel (Capteur/Actionneur)
- Défaut
- Avertissement

Les valeurs de mesure actuelles sont affichées, par exemple, températures ou puissances. Les lignes établissent le lien avec les différents composants.

Le statut de charge du ballon est indiqué en pourcentage. Un pourcentage de 100 % signifie que le volume solaire du ballon est entièrement chargé.

Si une installation photovoltaïque est raccordée, les valeurs suivantes sont susceptibles d'être indiquées.

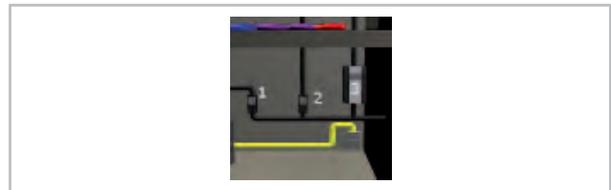


Fig. 16: Explication de l'illustration 3

- 1 : Courant de la thermopompe
- 2 : Courant du foyer
- 3 : Courant PV

Selon le niveau d'équipement de l'installation, tous les composants n'apparaîtront pas forcément dans la maison 3D. Il peut arriver également que certains composants soient affichés alors qu'ils ne sont pas disponibles. Dans ce cas, cependant, aucune température ni aucun état de fonctionnement n'apparaît pour ces composants.

Appuyez sur la touche programmable de droite pour effectuer un zoom sur les différents composants de la maison et afficher les paramètres actuels, par exemple, température du ballon et du collecteur.

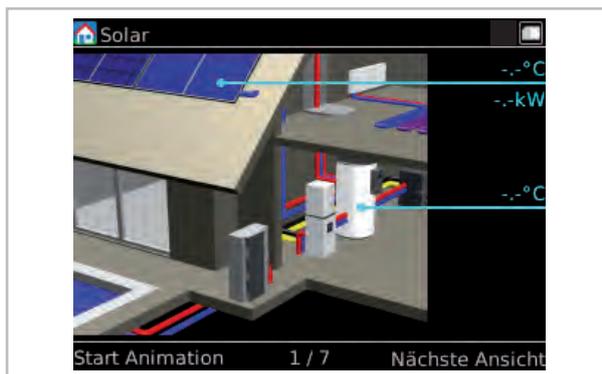


Fig. 17: Composant Zoom Système solaire

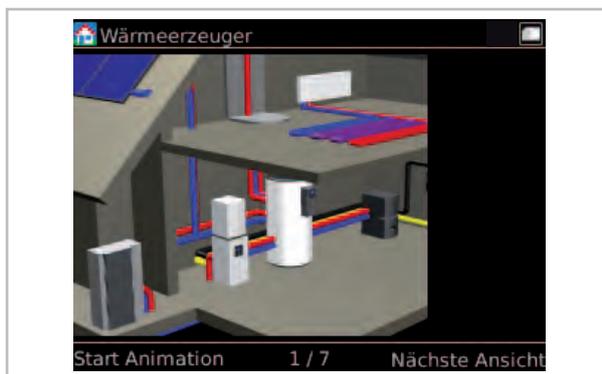


Fig. 18: Composant Zoom Générateur de chaleur



Fig. 19: Composant Zoom Statut de charge Ballon solaire

En appuyant à nouveau sur la touche programmable de droite, vous accédez à l'écran d'accueil avec la maison 3D

Niveau favori : pour l'utilisateur

Le bouton rotatif (rotation vers la droite) permet d'accéder à d'autres vues. Vous pouvez y régler de manière simple et rapide les principaux paramètres et consulter le rendement en kilowatts/heure.

Eau chaude

La **température de consigne du ballon** (réglée à l'aide de la touche programmable de gauche, puis confirmée avec OK) désigne la température à laquelle l'eau chaude doit être réchauffée pour garantir le confort. Par principe, la température de consigne devra être choisie aussi faible que possible pour des raisons d'efficacité. Si la quantité d'eau chaude à disposition ne suffit pas, la valeur doit être augmentée. Il convient à ce niveau de respecter la température maximale du générateur de chaleur. Avec le rendement solaire, le ballon peut devenir nettement plus chaud. La température maximale avec une charge solaire peut être modifiée sous Paramètres/Système solaire/Ballon.

Le **mode** (sélectionné à l'aide de la touche programmable de droite, puis confirmé avec OK) de préparation d'eau chaude peut être réglé de la manière suivante :

Automatique - Confort : La préparation d'eau chaude a toujours lieu en fonction de la valeur de consigne réglée, autrement dit, aucune optimisation des rendements solaires n'est réalisée.

Automatique - Éco : Pour maximiser les rendements solaires, pendant la charge solaire du ballon, la température de consigne du ballon est ramenée à la tolérance admissible en mode solaire. Le réchauffage du ballon est ainsi retardé ou a lieu avec l'usage personnel PV.

Système solaire uniquement : Le chauffage de l'eau chaude ne s'effectue que sur la base de l'énergie solaire ou de l'usage personnel PV, autrement dit, si la température de consigne n'est pas atteinte, aucun réchauffage conventionnel n'a lieu. (Arrêt : pas de préparation de l'eau chaude)

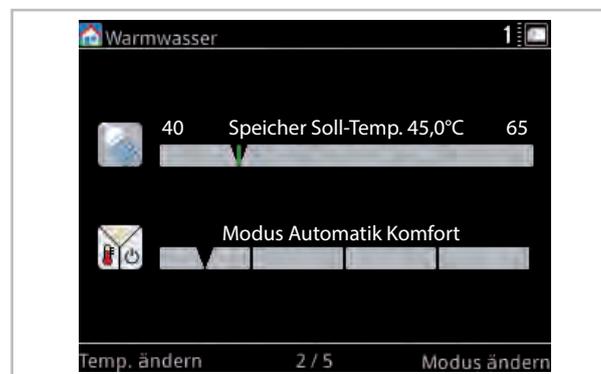


Fig. 20: Eau chaude

Faites tourner le bouton rotatif vers la droite.

REMKO Smart-Control



Climat ambiant

L'option **Plus froid/Plus chaud** permet d'adapter la température de chauffage (réglée à l'aide de la touche programmable de gauche, puis confirmée avec OK). Si la température ambiante est insuffisante, il convient de régler le thermostat ambiant (qui se trouve au niveau du radiateur) sur une valeur supérieure. Si cela ne suffit pas, configurez la valeur Plus chaud/Plus froid sur 1 °C de plus. Cela représente à peu près un degré de température ambiante.

Le **mode Climat ambiant** (sélectionné à l'aide de la touche programmable de droite, puis confirmé avec OK) permet de définir l'état de fonctionnement du chauffage ambiant.

Automatique (recommandé) : Le fonctionnement change automatiquement en fonction de la température extérieure, alternant entre chauffage, veille et refroidissement (équipement spécial). À ce niveau, la capacité du bâtiment à stocker la chaleur est prise en compte. Le chauffage ambiant demeure par exemple désactivé pendant les froides nuits d'hiver, ce qui empêche un fonctionnement superflu.

Chauffage : Le mode de chauffage dépend de la température extérieure et de la courbe de chauffe (piloté par les intempéries) ou d'une valeur fixe.

Veille : En mode de veille, aucun chauffage ni aucun refroidissement n'a lieu. En revanche, la protection antigel est active.

Refroidir : Le mode de refroidissement dépend de la température extérieure et de la courbe de refroidissement (piloté par les intempéries) ou d'une valeur fixe.

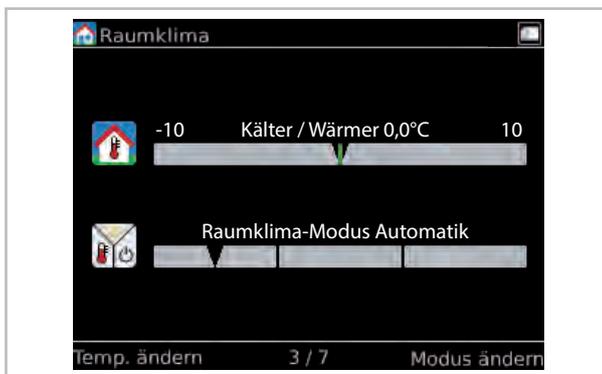


Fig. 21: Climat ambiant

Faites tourner le bouton rotatif vers la droite.



1 x Eau chaude/mode de fête

L'activation du **mode de fête** (sélectionné à l'aide de la touche programmable de droite) a pour conséquence que la période suivante de réduction du chauffage n'est pas prise en compte. Par conséquent, le chauffage fonctionne à nouveau normalement. Suite à cette période, le chauffage reprend le fonctionnement correspondant au programme temporisé défini. Pour activer/désactiver l'option de 1 x Eau chaude - réchauffage, appuyez sur la touche programmable de gauche. Le ballon n'est autorisé que pour un seul chargement (activé) (par exemple, pour une douche en dehors de la période d'eau chaude).

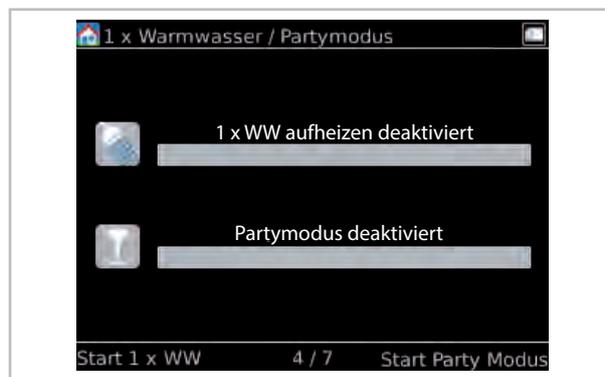


Fig. 22: 1 x Eau chaude/mode de fête

Faites tourner le bouton rotatif vers la droite.



Programmes temporisés

3 **profils d'utilisateur** sont disponibles pour le programme temporisé. Le profil A pourrait par exemple être utilisé pour les semaines d'équipes matinales, B pour l'équipe du soir et C pour les congés. Vous pouvez changer de profil en appuyant sur la touche programmable de gauche.

Les **programmes temporisés** affichés s'appliquent pour le jour actuel. Le bleu correspond au mode baisse, le rouge, au mode normal. Au-dessus de la barre temporelle apparaît l'heure actuelle.

 Programme temporisé d'eau chaude

 Programme tempor. du circ. de chauffe non mixte

 Programme tempor. du circuit de chauffe mixte

Les programmes temporisés peuvent être modifiés dans le menu sous :

- Paramètres/Eau chaude
- Paramètres/Circuit de chauffe non mixte
- Paramètres/Circuit de chauffe mixte

Avec la touche programmable de droite, vous pouvez activer la fonction Absence. L'installation fonctionne alors en mode baisse jusqu'à ce que vous appuyiez une nouvelle fois sur la touche programmable de droite.

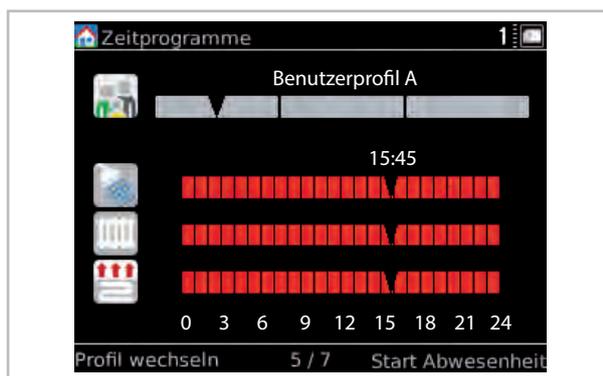


Fig. 23: Programmes temporisés

Faites tourner le bouton rotatif vers la droite.



Rendements solaires (avec Smart-Count uniquement)

En règle générale, les rendements de l'installation solaire sont calculés à l'aide de la température du collecteur et du ballon, ainsi que du débit volumique. 10 kWh correspondent à la teneur en énergie d'un litre de pétrole ou d'un mètre cube de gaz.

La touche programmable de droite permet de sélectionner la barre les valeurs quotidiennes, hebdomadaire, mensuelles ou annuelles. La touche programmable de gauche active une fonction de défilement qui permet de faire défiler l'historique des valeurs d'un actionnement de bouton rotatif.

Les rendements sont largement dépendants du rayonnement et du besoin calorifique. L'installation solaire atteint des rendements solaires maximaux les jours ensoleillés.

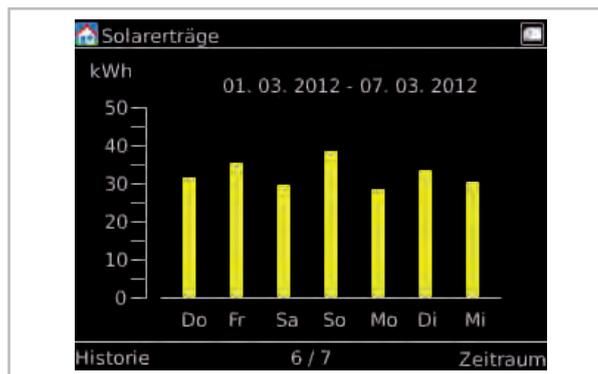


Fig. 24: Exemple de diagramme de rendement solaire

REMARQUE :

lorsque la fonction PV est activée, ces rendements sont également affichés

Faites tourner le bouton rotatif vers la droite.



Économies de CO₂

Les économies de CO₂ indiquent la quantité d'émissions CO₂ qui ont pu être évitées. Le calcul des économies de CO₂ s'appuie sur les énergies renouvelables générées.

L'équivalent en arbres est calculé sur la base des économies de CO₂. Pour ce calcul, on part du principe qu'un hêtre peut constituer chaque année env. 12,5 kg de CO₂.

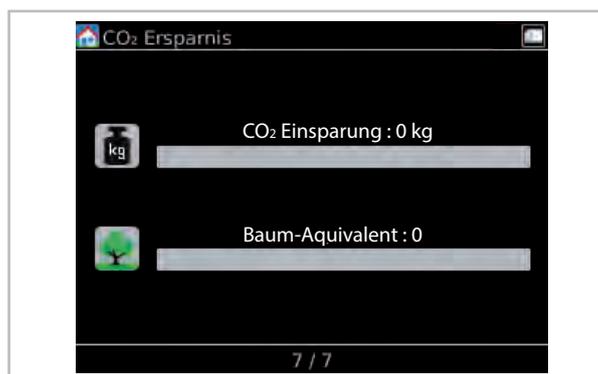


Fig. 25: Économies de CO₂

REMKO Smart-Control

Option de menu Menu principal

En appuyant sur la touche Menu, vous accédez au menu principal. Il existe un mode expert et un mode utilisateur. Les deux niveaux de droits sont représentés par des icônes. Certains paramètres et options de menu n'apparaissent qu'en mode expert. Ils ne doivent être réglés que par des spécialistes !

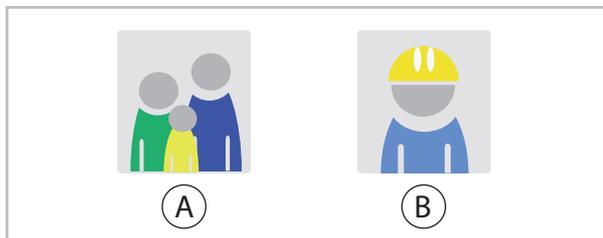


Fig. 26: Icônes : Utilisateurs et experts

A : Utilisateur

B : Expert

Niveau de droit		Option de menu Niveau 1	Description
		Informations	Cette option de menu permet de consulter des informations importantes, telles que les températures, la sollicitation des pompes, la température actuelle du collecteur ou la configuration des paramètres.
		Paramètres	Cette option permet de configurer tous les paramètres du système, par exemple, circuits de chauffe, eau chaude ou système solaire.
		Ramoneur	Dans cette option de menu, la fonction de test d'un autre générateur de chaleur est active (active uniquement en mode bivalent !).
		Messages	Cette option de menu affiche les messages d'état, d'erreur et d'avertissement.

Option de menu Informations - Utilisateur

Ce menu contient des informations concernant l'état de fonctionnement actuel de l'installation. Vous pouvez ouvrir le menu en appuyant sur la touche de droite. Appuyez sur la touche de gauche pour remonter d'un niveau dans la structure du menu. Faites tourner le bouton rotatif pour sélectionner une autre option de menu (par exemple, Paramètres). Appuyez plusieurs fois sur la touche de gauche pour revenir à tout moment à la maison 3D.

Appuyez sur OK (touche programmable de droite) pour accéder au sous-menu suivant de l'option de menu Informations.

Selon la thermopompe installée et le modèle, différents paramètres sont disponibles dans chaque version. L'appartenance de certains paramètres aux séries d'appareils est indiquée avec un *). Vous trouverez la répartition dans  à la page 28

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Option de menu Niveau 4	Infos	
	Informations de base	Statut	Mode de fonctionnement actuel	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-4.	
			Mode de fonctionnement précédent		
			Climat ambiant		
			Mode de fête		
			Mode d'absence		
			Protection anti-gel		
			Adresse IP		
			Sous-réseau		
			Passerelle		
			Smart Count *a)		
			Smart Web *a)		
		Smart Com *a)			
		Code d'activation	*a) Vous trouverez de plus amples informations sur ces options de menu dans des manuels séparés		
		Date / Heure			Temps
					Date
					Fuseau horaire
		Numéro de version			Matériel ControlPanel
					Matériel
					Logiciel ControlPanel
					Logiciel
Logiciel (E/S 2) *5)					
Noyau Linux ControlPanel					
Noyau Linux					
µVersion PC *2)					
µDate du logiciel PC *2)					
Informations de licence					

REMKO Smart-Control

Option de menu Informations (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Infos
	Système solaire	Pompe A01	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-3.
		Signal de commande A40	
		Temp. du collecteur S01	
		Temp. du ballon inf. S02	
		Statut de charge du ballon	
		Vanne d'inversion du ballon A12	
		Puissance actuelle	
		Rendement solaire	
		Débit volumique S23	
		Temp. du ballon tampon S09	
	Eau chaude	Demande en eau chaude	
		Temp. de consigne du ballon d'eau chaude	
		Temp. réelle du ballon d'eau chaude S08	
		Énergie - Eau chaude	
		Fonction d'hygiène	
		Demande circulation S05	
		Temp. de consigne de circulation	
		Temp. réelle de circulation S05	
	Énergie du ballon	Pompe de circulation A04	
		Énergie du ballon	
		Temp. du ballon tampon S09	
	Circuit non mixte	Temp. de l'eau chaude (valeur de consigne)	
		Temp. de consigne du circuit de chauffe	
		Temp. réelle du circuit de chauffe	
		Temp. de consigne ambiante	
		Temp. réelle ambiante	
		Humidité de l'air ambiante	
		Température extérieure mixte	

Option de menu Informations  (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Infos
	1er circuit de chauffe mixte	Temp. de consigne du circuit de chauffe	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-3.
		Temp. réelle du circuit de chauffe	
		Temp. de consigne ambiante	
		Temp. réelle ambiante	
		Humidité de l'air ambiante	
		Température extérieure mixte	

REMKO Smart-Control

Option de menu Informations (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Infos
	2e circuit de chauffe mixte	Temp. de consigne du circuit de chauffe	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-3.
		Temp. réelle du circuit de chauffe	
		Temp. de consigne ambiante	
		Temp. réelle ambiante	
		Humidité de l'air ambiante	
		Température extérieure mixte	
	3e circuit de chauffe mixte (E/S 2) *5)	Temp. de consigne du circuit de chauffe	
		Temp. réelle du circuit de chauffe	
		Temp. de consigne ambiante	
		Temp. réelle ambiante	
		Humidité de l'air ambiante	
		Température extérieure mixte	
	4e circuit de chauffe mixte (E/S 2) *5)	Temp. de consigne du circuit de chauffe	
		Temp. réelle du circuit de chauffe	
		Temp. de consigne ambiante	
		Temp. réelle ambiante	
		Humidité de l'air ambiante	
		Température extérieure mixte	
	Refroidissement	Vanne d'inversion A14	
		Temp. de consigne du circuit de refroidissement	
		Temp. réelle du circuit de refroidissement	
		Temp. de consigne ambiante	
		Temp. réelle ambiante	
		Humidité de l'air ambiante	
		Point de rosée	
		Température extérieure mixte	
	Système hydraulique	Exigence générateur de chaleur	
		Temp. de l'eau chaude (Valeur de consigne)	
		Temp. de l'eau chaude (Valeur réelle)	
		Puissance therm.	
Vanne d'inversion 2e générateur de chaleur A11			
Vitesse de rotation de la pompe rel. A43			
Vitesse de rotation de la pompe rel. A43.2 *5)			

Option de menu Informations  (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Infos
	Thermopompe	Statut des thermopompes	<p>Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-3.</p>
		Temps de blocage restant	
		Statut de dégivrage S22	
		Statut du compresseur S21	
		Fréquence compresseur *2), *3), *5)	
		Statut d'erreur S20 *2), *4)	
		Code de défaut (externe) *3), *5)	
		Code de défaut (interne) *3), *5)	
		Température cible A44	
		Signal d'activation A33	
		Blocage du compresseur A30	
		Mode de thermopompe A31	
		Signal de blocage S16, commutation EVU	
		Puissance électr. de la thermopompe	
		Énergie Puissance thermopompe	
		Température aller max.	
		Statut du ventilateur *3), *5)	
		Vitesse de rotation du ventilateur *2), *3), *5)	
		Temp. de l'air Module externe *2), *3), *5)	
		Décalage cont. eau chaude	
Décalage cont. chauffage			
Décalage court eau chaude			
Décalage court chauffage			
Utilisation du courant PV			

REMKO Smart-Control

Option de menu Informations (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Infos
	Thermopompe (E/S 2) *5)	Statut des thermopompes	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-3.
		Temps de blocage restant	
		Statut de dégivrage	
		Statut du compresseur	
		Code de défaut (externe)	
		Code de défaut (interne)	
		Température cible	
		Signal d'autorisation	
		Blocage du compresseur	
		Mode de la thermopompe	
		Signal de blocage S16	
		Statut du ventilateur	
		Temp. de l'air Module externe	
		Générateur de chaleur supplémentaire	
		Sortie sans potentiel A32	

Option de menu Informations  (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Infos
Statuts des compteurs	Système solaire	Puissance actuelle	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-3.
		Rendement solaire	
		Rendement solaire (jour)	
		Rendement solaire (semaine)	
		Rendement solaire (mois)	
		Rendement solaire (année)	
	Thermopompe	Puissance Puissance thermopompe	
		Énergie therm. (jour)	
		Énergie therm. (semaine)	
		Énergie therm. (mois)	
		Énergie therm. (année)	
		Énergie therm. Thermopompe	
		Puissance Environnement	
		Énergie environnement (jour)	
		Énergie environnement (semaine)	
		Énergie environnement (mois)	
		Énergie environnement (année)	
		Puissance électr. de la thermopompe	
		Énergie électr. (jour)	
		Énergie électr. (semaine)	
		Énergie électr. (mois)	
		Énergie électr. (année)	
		Énergie él. Thermopompe	

REMKO Smart-Control

Option de menu Informations (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Infos
Statuts des compteurs (suite)	Foyer	Puissance actuelle foyer	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-3.
		Énergie foyer (jour)	
		Énergie foyer (semaine)	
		Énergie foyer (mois)	
		Énergie foyer (année)	
	Photovoltaïque	Puissance photovoltaïque	
		Rendement photovoltaïque (jour)	
		Rendement photovoltaïque (semaine)	
		Rendement photovoltaïque (mois)	
		Rendement photovoltaïque (année)	
		Rendement photovoltaïque	
		Puissance d'alimentation	
		Alimentation (jour)	
		Alimentation (semaine)	
		Alimentation (mois)	
		Alimentation (année)	
		Consommation personnelle de la puissance	
		Consommation (jour)	
		Consommation (semaine)	
		Consommation (mois)	
	Consommation (année)		
	Chauffage et eau chaude	Énergie Chauffer	
		Énergie - Eau chaude	
		Énergie Refroidir	
		Compteur d'eau chaude	
	Économies de CO ₂	Économies de CO ₂	
		Équivalent en arbres	
KNXnet/IP	IP de l'interface KNX		
	MAC de l'interface KNX		
	PA de l'interface KNX		
	PA de SMT		
	Statut de connexion KNX		
	Mode de programmation		

Option de menu Réglages - Utilisateur

Ce menu permet de configurer les réglages. Par exemple, vous pouvez adapter les températures de l'eau chaude et du chauffage ou modifier les paramètres temporels. Vous pouvez ouvrir le menu en appuyant sur la touche de droite. Appuyez sur la touche de gauche pour remonter d'un niveau dans la structure du menu. Appuyez plusieurs fois sur la touche de gauche pour revenir à tout moment à la maison 3D.

Appuyez sur OK (touche programmable de droite) pour accéder au sous-menu suivant de l'option de menu Réglages.

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Option de menu Niveau 4	Infos
	Paramètres de base	Langue/Heure	Date	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-4.
			Heure	
			Format de la date	
			Format de l'heure	
			Langue	
			Fuseau horaire	
		Écran	Luminosité de l'écran	
			Contraste de l'écran	
			Arrêt de l'écran	
	Système solaire	Ballon	Temp. de consigne du système solaire	
			Temp. de consigne du ballon	
	Eau chaude	Réchauffage de l'eau potable	Mode	
			Programme temporisé A	
			Programme temporisé B	
			Programme temporisé C	
Tolérance pendant le mode ECO				
Circulation		Temp. de consigne de circulation		
		Programme temporisé		

REMKO Smart-Control

Option de menu Réglages (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Option de menu Niv. 4	Infos
	Chauffage/ Refroidissement	Mode	Mode de climat ambiant	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-4.
			Écart - Limite de refroidis.	
			Écart - Limite de chauffage	
		Refroidissement	Mode circuit de refroidis.	
			Programme temporisé	
			Réglage de la courbe de refroidissement	
			Valeur fixe	
			Activation de la pompe	
			Inertie de la courbe de chauffe	
		Adaptation au bâtiment	Temp. extérieure normalisée (Chauffer)	
			Temp. extérieure normalisée (Refroidir)	
	Circuit de chauffe non mixte	Mode de circuit de chauffe		
		Réglage courbe de chauff.		
		Valeur fixe		
		Programme temporisé A		
		Programme temporisé B		
		Programme temporisé C		
		Fonction Progr. temporisé		
		Temp. ambiante Baisse		
		Climatiseur ambiant		
		Influence temp. ambiante		
		1er circuit de chauffe mixte		
	Réglage de la courbe de chauffe			
	Valeur fixe			
	Programme temporisé A			
	Programme temporisé B			
Programme temporisé C				
Fonction Progr. temporisé				
Temp. ambiante Baisse				
Climatiseur ambiant				
Influence temp. ambiante				

Option de menu Réglages  (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Option de menu Niveau 4	Infos
	2e circuit de chauffe mixte	Mode de circuit de chauffe		Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-4.
		Réglage courbe chauf.		
		Valeur fixe		
		Programme temporisé A		
		Programme temporisé B		
		Programme temporisé C		
		Fonction Progr. tempor.		
		Temp. ambiante Baisse		
		Climatiseur ambiant		
		Influence sur la température ambiante		
	3e circuit de chauffe mixte (E/S 2) *5)	Mode de circuit de chauffe		
		Réglage courbe chauf.		
		Valeur fixe		
		Programme temporisé A		
		Programme temporisé B		
		Programme temporisé C		
		Fonction Progr. tempor.		
		Temp. ambiante Baisse		
		Climatiseur ambiant		
		Influence sur la température ambiante		
	4e circuit de chauffe mixte (E/S 2) *5)	Mode de circuit de chauffe		
		Réglage courbe chauf.		
		Valeur fixe		
		Programme temporisé A		
		Programme temporisé B		
		Programme temporisé C		
		Fonction Progr. tempor.		
		Temp. ambiante Baisse		
		Climatiseur ambiant		
		Influence sur la température ambiante		

REMKO Smart-Control

Option de menu Réglages (Suite) - Utilisateur

Niveau de droit	Option de menu Niv. 2	Option de menu Niveau 3	Option de menu Niveau 4	Infos
	Thermo-pompe	Tarif à paliers	Nombre de tarifs de courant	Vous trouverez dans votre Smart-Control de nombreux textes d'information qui concernent les options de menu des niveaux 2-4.
			Plage horaire tarif 1-9	
			Tarif de courant 1-9	
	Courant PV Utilisation	Tarif de courant 1		
		Indemnité d'alimentation		
		Indemnité d'usage personnel		

Légende : répartition paramètres/série d'appareils

*)	Série d'appareils
*1)	uniquement WKF/WKF-compact
*2)	uniquement HTS
*3)	uniquement WKF/WKF-compact avec platine F WKF/WKF-compact 70 à partir de l'année de construction 2016 (WKF/WKF-compact 120-180 à partir de l'année de construction 2015)
*4)	uniquement WKF/WKF-compact avec platine A/C (WKF/WKF-compact 85 avec version de logiciel ≥ 4.19 et WKF/WKF-compact 120-180 avant 2015 avec version de logiciel ≥ 4.19)
*5)	WKF Duo uniquement

Option de menu Messages

Appuyez sur OK (touche programmable de droite) pour accéder au sous-menu suivant de l'option de menu Messages.

Vous y trouverez les messages d'exploitation, les avertissements et les messages d'erreur.

Explication des caractères :

 Message d'avertissement

 Message d'erreur

Si l'un des caractères indiqués apparaît dans la ligne d'en-tête de l'écran du régulateur, aller dans l'option de menu Messages et afficher les détails et les indications de résolution de l'erreur à l'aide de la touche de droite.

Les messages d'exploitation indiquent l'état de fonctionnement régulier actuel de l'installation.

3.2 Réglage des courbes de chauffe

Mode de circuit de chauffe - Courbe de chauffe

La courbe de chauffe peut être réglée en 3 points selon les conditions structurelles et locales du bâtiment :

Valeur plancher :

La valeur plancher correspond à la température de consigne minimale de l'eau chaude dans le cas d'une température extérieure de 20°C. Si le chauffage est insuffisant en cas de températures extérieures relativement élevées (saisons intermédiaires), vous devez sélectionner une valeur plancher plus élevée.

Température aller normalisée :

La température aller normalisée correspondant à la température de consigne de l'eau chaude en cas de température extérieure normalisée pour la localisation du bâtiment. Si le chauffage est insuffisant en cas de températures extérieures basses, configurez une température aller normalisée supérieure.

Température extérieure normalisée :

La température extérieure normalisée dépend de la localisation du bâtiment. À ce sujet, consultez votre chauffagiste.

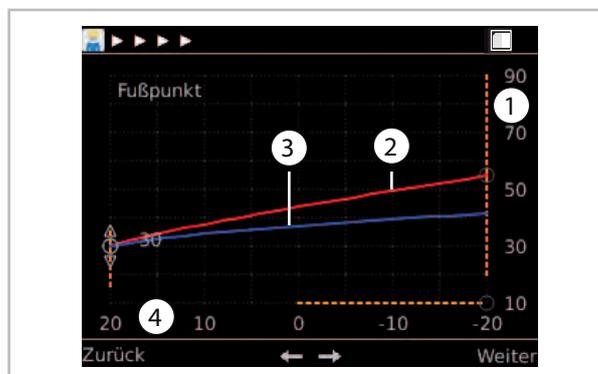


Fig. 27: Réglage de la courbe de chauffe

- 1 : Température de l'eau de chauffage en °C
- 2 : Température aller de la courbe de chauffe
- 3 : Retour de la courbe de chauffe
- 4 : Température extérieure en °C

Pour opérer un réglage optimal des paramètres de la courbe de chauffe, respecter le calcul de la charge de chauffe et/ou la détection de l'énergie.

Tout écart des paramètres installés par rapport au dimensionnement du bâtiment peut causer un fonctionnement inefficace de la thermopompe.

Il est déconseillé de faire fonctionner le circuit de chauffe avec une valeur fixe car cela risque d'entraîner un fonctionnement inefficace de la thermopompe.

REMKO Smart-Control

Régler la courbe de chauffe :

- Activer la valeur plancher avec la touche programmable de droite, la régler à l'aide du bouton rotatif et confirmer avec la touche programmable de droite.

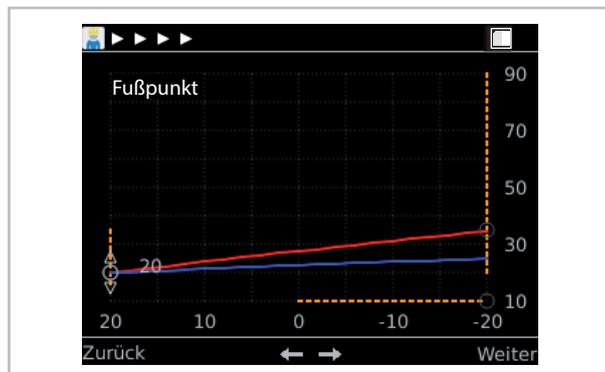


Fig. 28: Régler la valeur plancher

- Le réglage de la température aller normalisée et de la température extérieure s'effectue de la même manière.

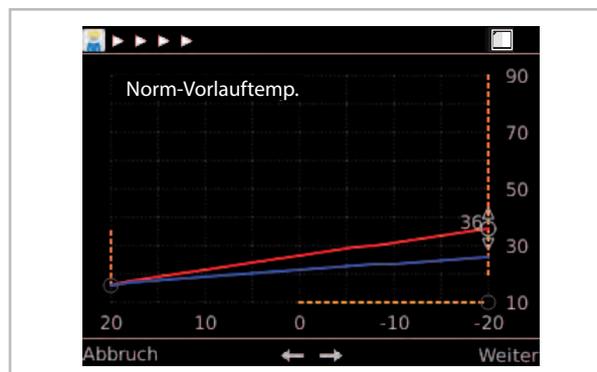


Fig. 29: Régler la température aller normalisée

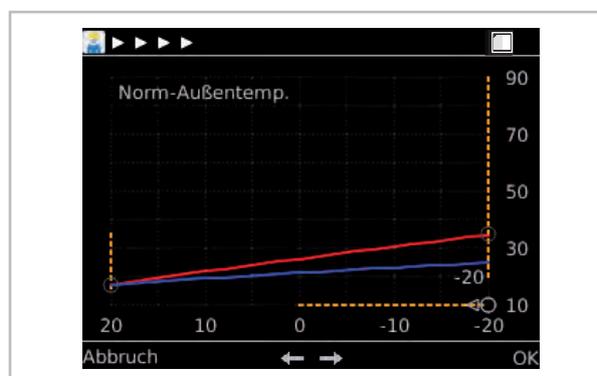


Fig. 30: Régler la température extérieure

Réglage de la valeur fixe du mode de circuit de chauffe

Indiquez la température de consigne en cas de réglage d'une valeur fixe (sélectionnée à l'aide du bouton rotatif, puis confirmée avec OK). Le circuit de chauffe est maintenu en permanence à cette température pendant le réglage de la valeur fixe.

Appuyer sur Suivant.

Exemple d'activation d'un circuit de chauffe, ex. 1er circuit de chauffe mixte

Activation d'un circuit de chauffe avec chauffage au sol.

1ère autorisation du circuit de chauffe lors de la mise en service.

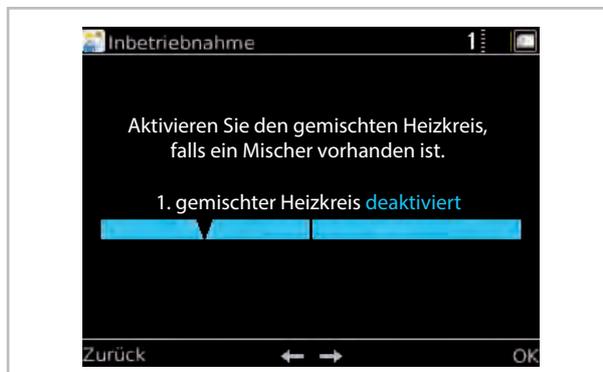


Fig. 31: Activer le circuit de chauffe mixte

Option de menu	Paramètre	Réglage d'usine
1er circuit de chauffe mixte	Désactivé	Désactivé
	Activé	

Appuyer sur Suivant.

Régler le mode de circuit de chauffe

Vous pouvez ici faire votre choix parmi plusieurs **modes de circuit de chauffe**. Vous pouvez opter pour un réglage d'après la **courbe de chauffe** réglée ou pour un **réglage à valeur fixe** (sélectionnez l'option qui convient à l'aide du bouton rotatif, puis confirmez avec OK).

Option de menu	Paramètre	Réglage d'usine
Mode de circuit de chauffe actif	Courbe de chauffe	Selon le dimensionnement
	Valeur fixe	10 °C - 40 °C

Appuyer sur Suivant.

Mode de circuit de chauffe - Courbe de chauffe

La courbe de chauffe peut être réglée en 3 points selon les conditions structurelles et locales du bâtiment :

Valeur plancher :

La valeur plancher correspond à la température de consigne minimale de l'eau chaude dans le cas d'une température extérieure de 20 °C. Si le chauffage est insuffisant en cas de températures extérieures relativement élevées (saisons intermédiaires), vous devez sélectionner une valeur plancher plus élevée.

Température aller normalisée :

La température aller normalisée correspondant à la température de consigne de l'eau chaude en cas de température extérieure normalisée pour la localisation du bâtiment. Si le chauffage est insuffisant en cas de températures extérieures basses, configurez une température aller normalisée supérieure.

Température extérieure normalisée :

La température extérieure normalisée dépend de la localisation du bâtiment. À ce sujet, consultez votre chauffagiste.

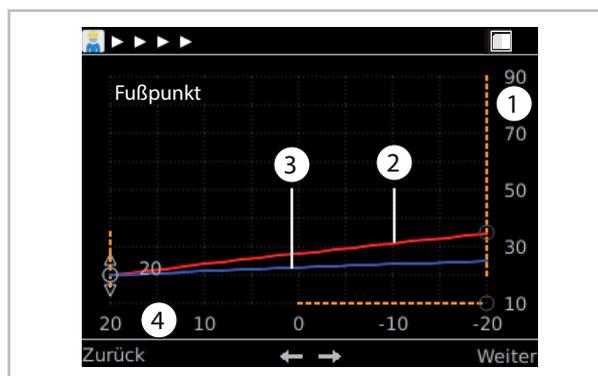


Fig. 32: Réglage de la courbe de chauffe

- 1 : Température de l'eau de chauffage en °C
- 2 : Température aller de la courbe de chauffe
- 3 : Retour de la courbe de chauffe
- 4 : Température extérieure en °C

Régler la courbe de chauffe :

- Activer la valeur plancher avec la touche programmable de droite, la régler à l'aide du bouton rotatif et confirmer avec la touche programmable de droite.

REMKO Smart-Control

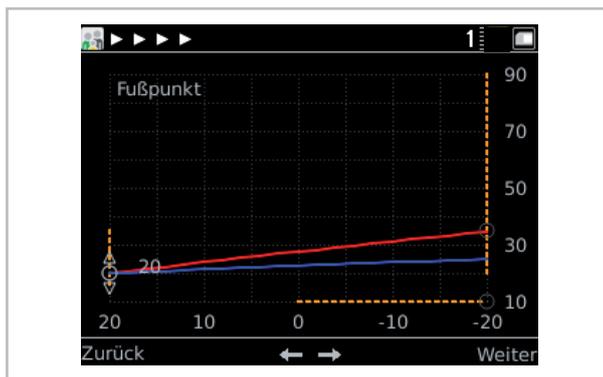


Fig. 33: Régler la valeur plancher

- Le réglage de la température aller normalisée et de la température extérieure s'effectue de la même manière.

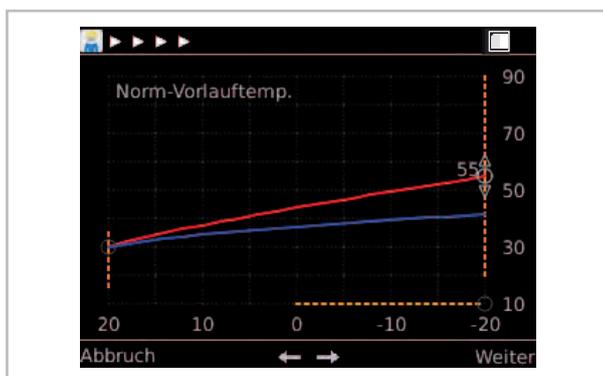


Fig. 34: Régler la température aller normalisée

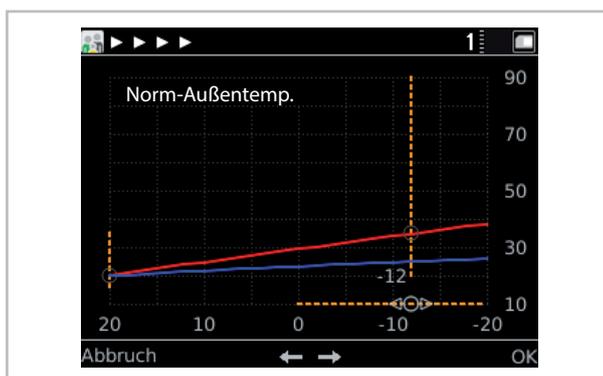


Fig. 35: Régler la température extérieure normalisée



Il est déconseillé de faire fonctionner le circuit de chauffe avec une valeur fixe car cela risque d'entraîner un fonctionnement inefficace de la thermopompe.

4 Messages d'erreur du Smart-Control

Messages d'exploitation, avertissements et affichage des erreurs sur le Smart-Control

Messages d'exploitation

ID	Description	Dés.	Détails
ID6000	Temp. max. du ballon 1 atteinte		La température au niveau de l'un des capteurs du ballon 1 est supérieure à la température de ballon maximale autorisée
ID6001	Demande en eau chaude		Besoin actif de charger le ballon
ID6002	Thermopompe - Démarrage du compresseur		Thermopompe - Démarrage du compresseur
ID6003	Blocage de la manœuvre (I/O2)		La thermopompe a été bloquée pour réduire les commutations du compresseur
ID6005	Pompe interne - Délai d'entrée		La pompe interne fonctionne à vitesse réduite pendant le délai d'entrée de la pompe
ID6006	Blocage de la manœuvre		La thermopompe a été bloquée pour réduire les commutations du compresseur
ID6007	Temps d'attente min.		La thermopompe est bloquée en raison d'un temps d'attente minimal
ID6008	Signal de blocage	S16	La thermopompe est bloquée par un signal de blocage
ID6009	Signal de blocage (E/S 2)		La thermopompe est bloquée par un signal de blocage
ID6010	Thermopompe - Démarrage du compresseur (E/S 2)		Thermopompe - Démarrage du compresseur
ID6012	Dégivrage de la thermopompe (E/S 2)		Dégivrage de la thermopompe
ID6020	Pompe interne - Délai de post-fonctionnement		La pompe interne fonctionne à vitesse réduite pendant le délai de post-fonctionnement
ID6022	Temps d'attente min.		La thermopompe est bloquée en raison d'un temps d'attente minimal
ID6103	Demande de chauffage de la thermopompe		Demande de chauffage de la thermopompe
ID6104	Demande de refroidissement de la thermopompe		Demande de refroidissement de la thermopompe
ID6105	Dégivrage de la thermopompe		Dégivrage de la thermopompe
ID6107	Mode de veille actif		Mode de veille actif
ID6108	Temporisation aléatoire après panne de courant		Temporisation aléatoire après panne de courant (jusqu'à 200 secondes après rétablissement de la tension) - L'objectif de la temporisation aléatoire est d'éviter une charge de réseau si de nombreux consommateurs sont activés simultanément

REMKO Smart-Control

ID	Description	Dés.	Détails
ID6109	Temp. ext. Limites d'utilisation de la thermopompe		Temp. ext. Limites d'utilisation de la thermopompe - La thermopompe est bloquée en raison d'un non-respect de la plage d'utilisation
ID6111	Température bivalente de la thermopompe		Température bivalente de la thermopompe - La thermopompe est bloquée car la température bivalente n'est pas atteinte
ID6113	Chauffage solaire		Chauffage solaire - Les générateurs de chaleur sont bloqués
ID6115	Faible différence de pression		La différence de pression est trop faible pour démarrer le compresseur
ID6116	Temps de dégivrage maximal		Temps de dégivrage maximal

Défaut

ID	Description	Dés.	Détails
ID7050	Protection antigel		la protection antigel de l'échangeur thermique de la thermopompe a été déclenchée sous l'effet d'une température aller trop faible. Une fois la cause de l'erreur résolue, l'erreur doit être réinitialisée sous (Experts/Paramètres/Thermopompe/Paramètres de base) et au besoin l'unité extérieure doit être mise hors tension
ID7103	Séquence de phases incorrecte (champ rotatif)	µPC	Veillez vérifier la séquence de phases (le champ rotatif) de l'alimentation en tension
ID7108	Protection antigel		La protection antigel de l'échangeur thermique de la thermopompe a été déclenchée sous l'effet d'une température retour trop faible. Une fois la cause de l'erreur résolue, l'erreur doit être réinitialisée sous (Experts/Paramètres/Thermopompe/Paramètres de base) et au besoin l'unité extérieure doit être mise hors tension
ID7150	Erreur du moteur EEV	µPC	Erreur du moteur EEV. Veuillez contacter un technicien de service agréé
ID7200	Contact ouvert - Ballon 1 Sonde inférieure	S02	Contact ouvert - Ballon 1 Sonde inférieure
ID7201	Court-circuit - Ballon 1 Sonde inférieure	S02	Court-circuit - Ballon 1 Sonde inférieure
ID7202	Contact ouvert - Ballon 1 Sonde du milieu	S09	Contact ouvert - Ballon 1 Sonde du milieu
ID7203	Court-circuit - Ballon 1 Sonde du milieu	S09	Court-circuit - Ballon 1 Sonde du milieu
ID7204	Contact ouvert - Ballon 1 Sonde supérieure	S08	Contact ouvert - Ballon 1 Sonde supérieure
ID7205	Court-circuit - Ballon 1 Sonde supérieure	S08	Court-circuit - Ballon 1 Sonde supérieure
ID7206	Contact ouvert - Sonde d'extérieur	S10	Contact ouvert - Sonde d'extérieur
ID7207	Court-circuit - Sonde d'extérieur	S10	Court-circuit - Sonde d'extérieur

ID	Description	Dés.	Détails
ID7208	Contact ouvert - Sonde de frigorigène	S07	Contact ouvert - Sonde de frigorigène
ID7209	Court-circuit - Sonde de frigorigène	S07	Court-circuit - Sonde de frigorigène
ID7210	Contact ouvert - Sonde de temp. de circulation	S05	Contact ouvert - Sonde de température de circulation d'eau potable
ID7211	Court-circuit - Sonde de temp. de circulation	S05	Court-circuit - Sonde de température de circulation d'eau potable
ID7212	Contact ouvert - Sonde de temp. aller	S13	Contact ouvert - Sonde de temp. aller
ID7213	Contact de court-circuit - Sonde de temp. aller	S13	Contact de court-circuit - Sonde de temp. aller
ID7214	Temp. min. du frigorigène	S07	La température minimale du frigorigène n'est pas atteinte. Protection antigel de l'échangeur thermique
ID7215	Temp. min. du frigorigène (I/O2)	S07.2	La température minimale du frigorigène (I/O2) n'est pas atteinte. Protection antigel de l'échangeur thermique
ID7218	Contact ouvert - Collecteur 1 Sonde	S01	Contact ouvert - Collecteur 1 Sonde
ID7219	Court-circuit - Collecteur 1 Sonde	S01	Court-circuit - Collecteur 1 Sonde
ID7228	Contact ouvert - Sonde de temp. aller	S13.2	Contact ouvert - Sonde de temp. aller
ID7229	Contact de court-circuit - Sonde de temp. aller	S13.2	Contact de court-circuit - Sonde de temp. aller
ID7231	Protection antigel (E/S 2)		La protection antigel de l'échangeur thermique de la thermopompe a été déclenchée sous l'effet d'une température aller inférieure à 5 °C. Une fois la cause de l'erreur résolue, le régulateur doit être redémarré afin de réinitialiser l'erreur
ID7236	Contact ouvert - Sonde de temp. aller du circuit de chauffe mixte	S12	Contact ouvert - Sonde de température aller du circuit de chauffe mixte
ID7237	Court-circuit - Sonde de temp. aller du circuit de chauffe mixte	S12	Court-circuit - Sonde de température aller du circuit de chauffe mixte
ID7238	Contact ouvert - Sonde de temp. retour du circuit de chauffe mixte	S11	Contact ouvert - Sonde de température retour du circuit de chauffe mixte
ID7239	Court-circuit - Sonde de temp. retour du circuit de chauffe mixte	S11	Court-circuit - Sonde de température retour du circuit de chauffe mixte
ID7240	Connexion avec l'interface KNX IP	KNX	Connexion perdue avec l'interface KNX IP
ID7241	Différence de temp. négative	µPC	Une différence de température n'est pas plausible lorsque le générateur de chaleur est actif
ID7245	Tunnel occupé	KNX	Le tunnel présentant l'adresse physique définie dans le régulateur (PA du SMT) est déjà occupé par un autre appareil KNXnet/IP (par exemple : PC ETS) ou n'est pas disponible sur l'interface

REMKO Smart-Control

ID	Description	Dés.	Détails
ID7246	Basse pression	μPC	Le compresseur est bloqué en raison d'un défaut de basse pression
ID7247	Device offline	μPC	Veillez vérifier la liaison de données entre la platine du régulateur et l'inverter
ID7248	L'interface n'est pas prise en charge	KNX	Le protocole KNXnet/IP Tunneling n'est pas pris en charge par l'interface KNX détectée
ID7249	Interface incorrecte détectée	KNX	L'adresse physique de l'interface KNXnet/IP détectée ne correspond pas à la configuration du régulateur SMT
ID7250	Dégivrage de la thermopompe (E/S 2)		Le débit volumique minimal de la thermopompe n'a pas été atteint pendant un dégivrage ou en mode de refroidissement. Une fois la cause de l'erreur résolue, le régulateur doit être redémarré afin de réinitialiser l'erreur
ID7251	Débit volumique min.		Le débit volumique minimal de la thermopompe n'a pas été atteint pendant un dégivrage ou en mode de refroidissement. Une fois la cause de l'erreur résolue, les modules intérieur et extérieur doivent être redémarrés afin de réinitialiser l'erreur
ID7252	Message d'erreur de la thermopompe	S20	Message d'erreur de la thermopompe
ID7253	Message d'erreur de la thermopompe 2	S20.2	Message d'erreur de la thermopompe 2
ID7254	Erreur générale de l'inverter	μPC	Erreur générale de l'inverter - Veuillez contacter un technicien de service agréé
ID7255	Erreur EEPROM	μPC	Erreur EEPROM. Veuillez contacter un technicien de service agréé
ID7256	Erreur Enveloppe	μPC	Erreur Enveloppe - Le compresseur fonctionne hors de la courbe programmée. Veuillez contacter un technicien de service agréé
ID7257	Surcharge de l'aérateur	μPC	Le compresseur est bloqué par une surcharge de l'aérateur
ID7258	Température maximale du gaz chaud	μPC	Température maximale du gaz chaud - Le compresseur se bloque lorsque la température maximale du gaz chaud est atteinte
ID7259	Défaut de haute pression	μPC	Défaut de haute pression. Si cette erreur se répète souvent, veuillez contacter un technicien de service agréé
ID7260	Défaut de haute pression du transducteur	μPC	Le compresseur est bloqué en raison d'un défaut de haute pression
ID7262	Erreur du capteur de température extérieure	μPC	Veillez vérifier le capteur de température extérieure de la platine de l'inverter et son raccord
ID7264	Erreur de température en entrée	μPC	Veillez vérifier le capteur de température en entrée de la platine de l'inverter et son raccord
ID7267	Erreur du capteur de température en sortie	μPC	Veillez vérifier le capteur de température en sortie de la platine de l'inverter et son raccord
ID7269	Erreur du capteur de température des gaz chauds	μPC	Veillez vérifier le capteur de température des gaz chauds de la platine de l'inverter et son raccord
ID7270	Erreur du capteur de température des gaz d'aspiration	μPC	Veillez vérifier le capteur de température des gaz d'aspiration de la platine de l'inverter et son raccord

ID	Description	Dés.	Détails
ID7271	Erreur du capteur de haute pression	μPC	Veuillez vérifier le capteur de haute pression de la platine de l'inverter et son raccord
ID7272	Erreur du capteur de basse pression	μPC	Veuillez vérifier le capteur de basse pression de la platine de l'inverter et son raccord
ID7273	Code d'erreur WKF E101		Erreur de communication entre Com-Kit et le module extérieur. F1/F2 tordu ou rupture de câble
ID7274	Code d'erreur WKF E177		Le compresseur a été arrêté par un signal d'arrêt d'urgence. Une fois la cause de l'erreur résolue, les modules intérieur et extérieur doivent être redémarrés afin de réinitialiser l'erreur
ID7275	Code d'erreur WKF E221		Court-circuit ou contact ouvert - Sonde de température de l'air ambiant Platine principale du module extérieur CN43 broches 1&2
ID7276	Redémarrage nécessaire		En raison d'un changement de système (réglage/résistance de codage), un redémarrage du régulateur est nécessaire - déconnexion de l'alimentation en tension pendant env. 10 secondes
ID7278	Faible surchauffe		Le compresseur est bloqué par une surchauffe trop faible
ID7283	Contact ouvert - Sonde de temp. retour interne	S15	Contact ouvert - Sonde de température retour interne
ID7284	Court-circuit - Sonde de température retour interne	S15	Court-circuit - Sonde de température retour interne
ID7285	Faible température du gaz d'aspiration	μPC	Le compresseur est bloqué par une température de gaz d'aspiration trop faible.
ID7286	Erreur de codage	Rc	En raison de la résistance de codage au niveau de la borne Rc, aucune identification d'appareil unique n'a pu être affectée
ID7287	Faible température d'évaporation	μPC	Le compresseur est bloqué en raison d'une température d'évaporation trop faible
ID7288	Température d'évaporation élevée	μPC	Le compresseur est bloqué en raison d'une température d'évaporation trop élevée
ID7289	Température de condensation élevée	μPC	Le compresseur est bloqué en raison d'une température de condensation trop élevée
ID7290	Code d'erreur WKF E102		Erreur de communication entre Com-Kit et le module extérieur. F1/F2 tordu ou rupture de câble
ID7291	Code d'erreur WKF E201		Erreur de communication entre Com-Kit et le module extérieur - L'établissement de la liaison a échoué ou le platine ne présente pas la bonne version
ID7292	Code d'erreur WKF E231		Court-circuit ou contact ouvert - Sonde de température de l'évaporateur Platine principale du module extérieur CN43 broches 3&4
ID7293	Code d'erreur WKF E251		Court-circuit ou contact ouvert - Sonde de température du gaz chaud Platine principale du module extérieur CN43 broches 5&6
ID7294	Code d'erreur WKF E320		Court-circuit ou contact ouvert - Sonde de protection contre les surcharges (OLP) Platine principale du module extérieur CN43 broches 7&8
ID7295	Code d'erreur WKF E416		Le compresseur a été arrêté par le dispositif de protection contre les surchauffes

REMKO Smart-Control

ID	Description	Dés.	Détails
ID7296	Contact ouvert - Temp. retour du 2e circuit de chauffe mixte	S14	Contact ouvert - Temp. retour du 2e circuit de chauffe mixte
ID7297	Court-circuit - Temp. retour du 2e circuit de chauffe mixte	S14	Court-circuit - Temp. retour du 2e circuit de chauffe mixte
ID7298	Contact ouvert - Temp. aller du 3e circuit de chauffe mixte	S12.2	Contact ouvert - Temp. aller du 3e circuit de chauffe mixte
ID7299	Court-circuit - Temp. aller du 3e circuit de chauffe mixte	S12.2	Court-circuit - Temp. aller du 3e circuit de chauffe mixte
ID7300	Contact ouvert - Temp. retour du 3e circuit de chauffe mixte	S11.2	Contact ouvert - Temp. retour du 3e circuit de chauffe mixte
ID7301	Court-circuit - Temp. retour du 3e circuit de chauffe mixte	S11.2	Court-circuit - Temp. retour du 3e circuit de chauffe mixte
ID7302	Contact ouvert - Temp. aller du 4e circuit de chauffe mixte	S06.2	Contact ouvert - Temp. aller du 4e circuit de chauffe mixte
ID7303	Court-circuit - Temp. aller du 4e circuit de chauffe mixte	S06.2	Court-circuit - Temp. aller du 4e circuit de chauffe mixte
ID7304	Contact ouvert - Temp. retour du 4e circuit de chauffe mixte	S14.2	Contact ouvert - Temp. retour du 4e circuit de chauffe mixte
ID7305	Court-circuit - Temp. retour du 4e circuit de chauffe mixte	S14.2	Court-circuit - Temp. retour du 4e circuit de chauffe mixte
ID7306	Contact ouvert - Sonde de frigorigène (E/S 2)	S07.2	Contact ouvert - Sonde de frigorigène (E/S 2)
ID7307	Court-circuit - Sonde de frigorigène (E/S 2)	S07.2	Court-circuit - Sonde de frigorigène (E/S 2)
ID7308	Code d'erreur WKF E464		Surintensité au niveau du module d'inverter IPM (module de transistor IGBT). Vérifier la version du logiciel de la platine principale
ID7309	Code d'erreur WKF E425		Défaut erreur de phase, un conducteur extérieur est manquant au niveau du convertisseur de fréquence (uniquement possible sur WKF 180 - vérifier la version du logiciel de la platine principale)
ID7310	Code d'erreur WKF E203		Erreur de communication entre la platine principale (affichage à 7 segments) et la platine d'inverter
ID7311	Code d'erreur WKF E466		Sous-tension ou surtension au niveau du circuit intermédiaire de tension continue du convertisseur de fréquence
ID7312	Code d'erreur WKF E469		Défaut du capteur de tension au niveau du circuit intermédiaire de tension continue du convertisseur de fréquence - au besoin, remplacer la platine de l'inverter

ID	Description	Dés.	Détails
ID7313	Code d'erreur WKF E458		Courant élevé non plausible au niveau du capteur de courant ou défaut au niveau du moteur BLDC de l'aérateur 1
ID7314	Code d'erreur WKF E475		Défaut du moteur BLDC de l'aérateur 2
ID7315	Code d'erreur WKF E461		Courant faible non plausible au niveau du capteur de courant de la platine de l'inverter au démarrage du compresseur (peut être dû à un endommagement du compresseur)
ID7316	Code d'erreur WKF E467		Conducteur extérieur (phase) manquant au niveau du compresseur
ID7317	Code d'erreur WKF E462		Erreur de surintensité (côté primaire) - Alimentation en tension/ vérifier le fusible de la platine EMI
ID7318	Code d'erreur WKF E463		Température excessive du compresseur (OLP). Valeur de la sonde supérieure à 115 °C (inférieure à 12,7 kohm). Peut être provoqué par le serrage de la vanne d'expansion
ID7319	Code d'erreur WKF E554		Défaut de quantité de frigorigène/perte de frigorigène
ID7320	Code d'erreur WKF E556		Les indications de puissance de la platine Com-Kit (IM) et de la platine principale (AM) ne concordent pas - Vérifier les versions des platines
ID7328	Contact ouvert - Temp. aller du 2e circuit de chauffe mixte	S06	Contact ouvert - Temp. aller du 2e circuit de chauffe mixte
ID7329	Court-circuit - Temp. aller du 2e circuit de chauffe mixte	S06	Court-circuit - Temp. aller du 2e circuit de chauffe mixte
ID7332	La protection antigel	µPC	La protection antigel de l'échangeur thermique de la thermopompe a été déclenchée sous l'effet d'une température aller trop faible. Une fois la cause de l'erreur résolue, le régulateur doit être redémarré afin de réinitialiser l'erreur
ID7333	Différence de temp. négative		Une différence de température n'est pas plausible lorsque le générateur de chaleur est actif
ID7334	Signal comm.		La communication entre l'unité de commande SMT 1 et l'unité de puissance SMT 1 E/S a été interrompue

Avertissements

ID	Description	Dés.	Détails
ID8100	La température du système est trop faible		La température du système est trop faible pour permettre le démarrage de la thermopompe
ID8102	Écart de température dans le circuit solaire		La température du collecteur est au moins 60K supérieure à la température du ballon
ID8103	Température du collecteur la nuit		La nuit, une température de collecteur d'au moins 45 °C (113 °F) est survenue
ID8105	Débit volumique de consigne		La valeur actuelle n'atteint pas le débit volumique de consigne
ID8106	Basse pression		Basse pression. Le compresseur est bloqué temporairement

REMKO Smart-Control

ID	Description	Dés.	Détails
ID8107	État du compresseur		Le mode de sécurité est activé étant donné que le compresseur est actif sans avoir été sollicité
ID8108	Erreur de démarrage du compresseur	μPC	Erreur de démarrage du compresseur
ID8109	Erreur de la sonde EVD EVO	μPC	Erreur de la sonde EVD EVO
ID8110	Pilote hors ligne	μPC	Pilote hors ligne
ID8111	Appareil hors ligne		Appareil hors ligne - Veuillez vérifier la liaison de données entre la platine du régulateur et l'inverter
ID8132	Protection antigel active		La protection antigel est active pour l'instant - Vérifiez le mode de climat ambiant réglé
ID8138	Temp. de consigne du ballon d'eau chaude		La température de consigne du ballon d'eau chaude a baissé en raison de basses températures extérieures
ID8139	Plage d'utilisation inférieure (chauffage)		La plage d'utilisation garantie de l'unité extérieure en mode de chauffage n'est pas atteinte pour l'instant
ID8140	Plage d'utilisation supérieure (chauffage)		La plage d'utilisation garantie de l'unité extérieure en mode de chauffage est dépassée pour l'instant
ID8141	Plage d'utilisation inférieure (refroidissement)		La plage d'utilisation garantie de l'unité extérieure en mode de refroidissement n'est pas atteinte pour l'instant
ID8142	Plage d'utilisation supérieure (refroidissement)		La plage d'utilisation garantie de l'unité extérieure en mode de refroidissement est dépassée pour l'instant
ID8144	Débit volumique de consigne (E/S 2)		La valeur actuelle n'atteint pas le débit volumique de consigne
ID8223	Erreur de carte SD (hôte)		Erreur de carte SD (hôte) : La carte SD n'est pas insérée correctement ou une erreur est survenue
ID8224	Erreur de carte SD		Erreur de carte SD (CP) : La carte SD n'est pas insérée ou une erreur est survenue
ID8225	Surveillance du point de rosée	CP	Le contrôle du point de rosée a été activé. Cependant, aucun ControlPanel (avec sonde d'humidité et de température) n'a été associé au circuit de refroidissement afin de calculer le point de rosée
ID8226	Température aller min. pas atteinte		Température aller min. (ou point de rosée) non atteinte - Demande de refroidissement réprimée
ID8227	Fonction d'hygiène : Valeur de consigne pas atteinte		La fonction d'hygiène a été interrompue, le temps de fonctionnement maximal ayant été atteint avant que la température de consigne n'ait été atteinte
ID8229	2e générateur de chaleur actif		Une température de retour insuffisante pendant un dégivrage a activé le 2e générateur de chaleur

5 Montage

5.1 Montage local de Smart-Control

! REMARQUE !

Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches et protégez-le des rayonnements électromagnétiques.

La télécommande Smart-Control peut être montée sur un mur, ex. dans une pièce.

Pour le montage mural de la télécommande Smart-Control, procédez comme suit :

1. ➤ Fixer le support mural avec des vis et chevilles directement sur le mur.
2. ➤ Relier le raccord de bus (maximum 50 m) avec un câble blindé (4 x 0,5 mm²).
3. ➤ Raccorder les connecteurs avec les logements dans Smart-Control.
+12V = jaune/B = vert/
A = marron/GND = blanc
4. ➤ Pousser Smart-Control sur le support mural.

Il est possible de raccorder simultanément deux télécommandes Smart-Control. L'affectation a lieu via l'attribution d'une adresse Control Panel. Le régulateur Smart-Control de la thermopompe reçoit « toujours » l'adresse 1. Les télécommandes peuvent alors être activées avec l'affectation 2 ou 3.

L'adresse sélectionnée de la télécommande doit encore être affectée dans les réglages de circuit de chauffe pour une influence ambiante.



Pour l'installation et la mise en service de la télécommande REMKO Smart-Control, suivez les instructions correspondantes.

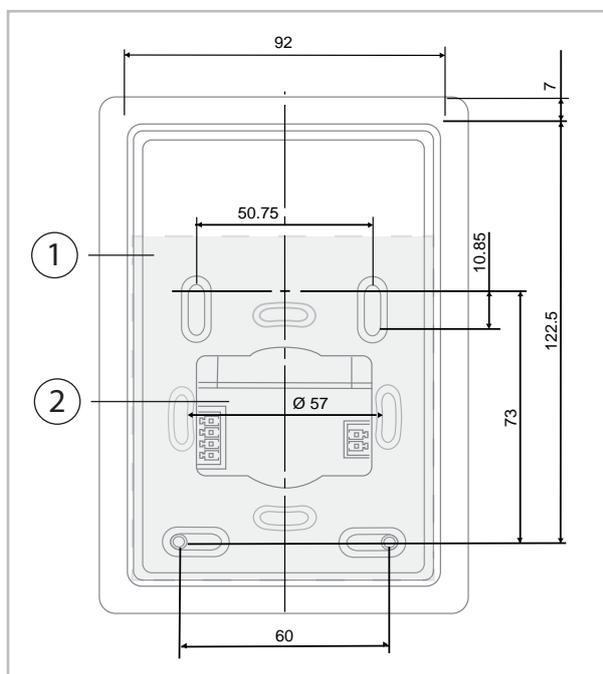


Fig. 36: Structure et dimensions du clapet arrière du support mural

- 1 : Support mural/clapet arrière
2 : Traversée de câble pour le montage mural

REMKO Smart-Control

6 Index

C		
Commande		
Niveau utilisateur	10	
E		
Einstellung der Heizkurven	29	
Éléments de commande, aperçu	7	
F		
Fonction des touches	7	
G		
Garantie	6	
H		
Heizkurven einstellen	29	
M		
Menu		
Informations	17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24	
Maison 3D	12	
Menu principal	16	
Messages	29	
Paramètres	25, 26, 27, 28	
Mise au rebut de l'emballage	6	
Mise au rebut des appareils	6	
Mode expert, sélection	7	
Mode utilisateur, sélection	7	
Modification des paramètres	8	
Montage	41	
Montage local	41	
N		
Navigation	8	
P		
Protection de l'environnement	6	
R		
Recherche de défaut		
Messages du Smart-Control	33	
Recyclage	6	
Réglage des courbes de chauffe	29	
Régler les courbes de chauffe	29	
S		
Sécurité		
Consignes de sécurité à l'attention de l'ex- ploitant	5	
Consignes de sécurité à observer durant les travaux de inspection	5	
Consignes de sécurité à observer durant les travaux de maintenance	5	
Consignes de sécurité à observer durant les travaux de montage	5	
Consignes générales	4	
Dangers en cas de non-respect des consi- gnes de sécurité	4	
Identification des remarques	4	
Qualifications du personnel	4	
Transformation arbitraire et fabrication de pièces de rechange	5	
Travail en toute sécurité	5	
U		
Utilisation conforme	5	

REMKO INTERNATIONAL

... et juste à côté de chez vous !

Tirez profit de notre expérience et de nos conseils



Les conseils

Grâce à des formations intensives, nos conseillers sont toujours au fait des nouvelles avancées technologiques. Ce qui nous a amenés à vouloir devenir bien plus qu'un fournisseur fiable et de qualité :

REMKO, un partenaire qui vous aidera à résoudre vos problèmes.

Le service commercial

REMKO dispose non seulement d'un vaste réseau de filiales commerciales nationales et internationales, mais a également sélectionné des spécialistes affichant des qualifications d'exception pour son service commercial.

REMKO chargés des visites à domicile sont bien plus que de simples vendeurs : avant tout, ils doivent pouvoir conseiller nos clients en matière de technique de chauffage et de climatisation.

Le service clientèle

Nos appareils allient précision et fiabilité. Toutefois, en cas de problème, le service clientèle REMKO se déplacera rapidement. Notre vaste réseau de revendeurs spécialisés compétents vous garantit à tout moment un dépannage rapide et efficace.

REMKO GmbH & Co. KG
Technique de climatisation et de chauffage

Im Seelenkamp 12	D-32791 Lage
Postfach 1827	D-32777 Lage
Téléphone	+49 5232 606-0
Fax	+49 5232 606-260
E-mail	info@remko.de
Internet	www.remko.de

